

BỘ TÀI CHÍNH
TỔNG CỤC HẢI QUAN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số : **1056** /TCHQ-TXNK

Hà Nội, ngày **05** tháng 3 năm 2012

V/v thuế NK bộ linh kiện ô tô của
CTy CP Tập đoàn Thành Công

Kính gửi:

- Vụ Chính sách thuế - Bộ Tài chính;
- Vụ Pháp chế - Bộ Tài chính.

Thời gian qua có phát sinh vướng mắc việc phân loại và tính thuế đối với 156 bộ linh kiện để lắp ráp ô tô của Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công. Từ tháng 7/2010 đến nay, Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công đã nhập khẩu 156 bộ linh kiện để lắp ráp ô tô với mức độ rời rạc chưa đáp ứng theo quy định của Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN ngày 11/5/2005 của Bộ Khoa học và Công nghệ đối với hai mẫu xe Santa Fe và Sonata theo công văn số 1610/BKHCN-ĐTĐ ngày 07/7/2010 của Bộ Khoa học và Công nghệ (*phần thân xe đã được hàn và sơn tĩnh điện trước khi nhập khẩu*).

Về việc này, ngày 19/1/2012, Bộ Khoa học và Công nghệ có công văn số 115/BKHCN-ĐTĐ gửi Tổng cục Hải quan trong đó nêu rõ "Đối với 156 bộ linh kiện ô tô của hai mẫu xe Santa Fe và xe Sonata đã được Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công nhập khẩu trước khi hoàn thành việc lắp đặt, chạy thử dây chuyền công nghệ, có mức độ rời rạc chưa đáp ứng theo quy định tại Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN, đã được Bộ Khoa học và Công nghệ xem xét, chấp thuận tại Công văn số 1610/BKHCN-ĐTĐ ngày 07/7/2010 là phù hợp với quy định tại Điều 1 của Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN ngày 11/5/2005".

Căn cứ công văn số 115/BKHCN-ĐTĐ nêu trên, để thực hiện thống nhất chính sách thuế đối với mặt hàng bộ linh kiện ô tô nhập khẩu, giải quyết dứt điểm vướng mắc đối với 156 bộ linh kiện của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công, Tổng cục Hải quan dự thảo Tờ trình báo cáo Bộ xem xét đồng ý với nội dung công văn số 115/BKHCN-ĐTĐ của Bộ Khoa học và Công nghệ và việc tính thuế của Cục Hải quan địa phương đối với 156 bộ linh kiện đã được thông quan.


Tổng cục Hải quan kính đề nghị Vụ Chính sách thuế và Vụ Pháp chế tham gia ý kiến vào dự thảo Tờ trình Bộ (*đính kèm*) để Tổng cục Hải quan có cơ sở trình Bộ xem xét quyết định.

Ý kiến tham gia xin gửi về Tổng cục Hải quan trước ngày 09 /3/2012.

Trân trọng cảm ơn sự hợp tác của quý đơn vị././.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, TXNK (3b)

KT TỔNG CỤC TRƯỞNG
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG

Hoàng Việt Cường

Hà Nội, ngày tháng năm 2012

BÁO CÁO BỘ
Về việc thuế nhập khẩu bộ linh kiện để lắp ráp ô tô của
Công ty Hyundai Thành Công

1. Từ tháng 7/2010 đến nay, Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công đã nhập khẩu 156 bộ linh kiện để lắp ráp 2 mẫu xe Hyundai Santa Fe và Hyundai Sonata với mức độ rời rạc theo công văn số 1610/BKHHCN-ĐTĐ ngày 07/7/2010 của Bộ Khoa học và Công nghệ. Mức độ rời rạc này là khác với mức độ rời rạc nêu trong Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHHCN ngày 11/5/2005 của Bộ Khoa học và Công nghệ (*phần thân xe đã được hàn và sơn tĩnh điện trước khi nhập khẩu*). Căn cứ công văn số 1610/BKHHCN-ĐTĐ, cơ quan hải quan đang tính thuế cho các bộ linh kiện của Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công theo mức thuế suất của từng linh kiện. Tuy nhiên, khi đối chiếu với quy định hiện hành tại Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHHCN ngày 11/5/2005 của Bộ Khoa học và Công nghệ thì mức độ rời rạc của thân ô tô phải là: *“rời thành từng mảng, chưa hàn, tán, chưa sơn tĩnh điện. Trường hợp đặc biệt phải được sự chấp thuận của Bộ Khoa học và Công nghệ”*.

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của lãnh đạo Bộ, ngày 18/11/2011, Tổng cục Hải quan đã có công văn số 5823/TCHQ-TXNK đề nghị Bộ Khoa học và Công nghệ có ý kiến về mức độ rời rạc của bộ linh kiện ô tô nhập khẩu của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công có được coi là “Trường hợp đặc biệt” được sự chấp thuận của Bộ Khoa học và Công nghệ đạt mức độ rời rạc theo quy định tại Điều 1 của Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHHCN hay không để cơ quan hải quan có căn cứ tính thuế chính xác.

Ngày 19/1/2012, Bộ Khoa học và Công nghệ có công văn số 115/BKHHCN-ĐTĐ gửi Tổng cục Hải quan trả lời công văn số 5823/TCHQ-TXNK trong đó, tại điểm 3 nêu rõ *“Đối với 156 bộ linh kiện ô tô của hai mẫu xe Santa Fe và xe Sonata đã được Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công nhập khẩu trước khi hoàn thành việc lắp đặt, chạy thử dây chuyền công nghệ, có mức độ rời rạc chưa đáp ứng theo quy định tại Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHHCN, đã được Bộ Khoa học và công nghệ xem xét, chấp thuận tại Công văn số 1610/BKHHCN-ĐTĐ ngày 07/7/2010 là phù hợp với quy định tại Điều 1 của Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHHCN ngày 11/5/2005”*.

2. Hiện tại, hải quan địa phương (Cục Hải quan tỉnh Thanh Hóa và Bà Rịa – Vũng Tàu) đã phân loại và tính thuế cho 156 bộ linh kiện của Công ty cổ

phần Tập đoàn Thành Công theo thuế suất của từng linh kiện căn cứ trên công văn số 1610/BKHHCN-ĐTĐ của Bộ Khoa học và Công nghệ. Cụ thể:

- Chi cục Hải quan Ninh Bình, Cục Hải quan tỉnh Thanh Hóa: 54 bộ
+ Mẫu xe Hyundai Santa Fe: 48 bộ theo tờ khai số 142/NK/KD/P27C ngày 22/9/2010.

+ Mẫu xe Hyundai Sonata: 06 bộ theo tờ khai số 181/NK/KD/P27C ngày 15/11/2010.

- Chi cục Hải quan Cái Mép, Cục Hải quan Bà Rịa Vũng Tàu: 102 bộ
+ Mẫu xe Santa Fe: 06 bộ theo hai tờ khai số 155 NK/KD/C51I ngày 27/5/2011 và tờ khai số 185/NK/KD/C51I ngày 03/6/2011.

+ Mẫu xe Sonata: 96 bộ theo hai tờ khai số 321/NK/KD/C51I ngày 19/8/2011 và tờ khai số 391/NK/KD/C51I ngày 20/9/2011.

3. Để thực hiện thống nhất chính sách thuế đối với mặt hàng bộ linh kiện ô tô nhập khẩu, giải quyết dứt điểm vướng mắc đối với 156 bộ linh kiện của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công, Tổng cục Hải quan báo cáo Lãnh đạo Bộ xem xét đồng ý với nội dung công văn số 115/BKHHCN-ĐTĐ của Bộ Khoa học và Công nghệ và việc tính thuế của Cục Hải quan địa phương đối với 156 bộ linh kiện đã được thông quan. Từ ngày 01/12/2011 trở đi, các bộ linh kiện nhập khẩu để lắp ráp ô tô của Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công phải được phân loại và tính thuế theo đúng quy định tại Biểu thuế nhập khẩu ưu đãi hiện hành.

Tổng cục Hải quan báo cáo lãnh đạo Bộ và xin ý kiến chỉ đạo./.

Nơi nhận:

- Lãnh đạo Bộ Tài chính;
- Lưu: TCHQ

**KT.TỔNG CỤC TRƯỞNG
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**

Hoàng Việt Cường

TMA

BỘ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 1610 /BKHCN-ĐTĐ

Hà Nội, ngày 07 tháng 07 năm 2010

V/v: Nhập khẩu linh kiện ô tô phục vụ
chạy thử dây chuyền công nghệ.

ĐẾN NGÀY: 12-07-2010

SỐ QUẢN LÝ: 153776

TỔNG CỤC HẢI QUAN	
Số:	ĐẾN 13-07-2010
Chuyến:	

Kính gửi: Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công

Phục đáp Văn thư số 157/TC-XNK ngày 31 tháng 5 năm 2010 của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công về việc xin chấp thuận mức độ rời rạc của bộ linh kiện ô tô phục vụ chạy thử dây chuyền công nghệ, Bộ Khoa học và Công nghệ có ý kiến như sau:

Bộ Khoa học và Công nghệ ủng hộ việc Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công đầu tư xây dựng Nhà máy sản xuất, lắp ráp ô tô 100% vốn trong nước nhằm hạn chế nhập khẩu ô tô nguyên chiếc từ nước ngoài. Mục tiêu này phù hợp với chủ trương của Chính phủ về chiến lược phát triển ngành công nghiệp ô tô tại Việt Nam đến năm 2010.

Căn cứ kế hoạch, tiến độ lắp đặt dây chuyền công nghệ và nội dung thỏa thuận trong Hợp đồng chuyển giao công nghệ sản xuất ô tô giữa Hyundai Motor Company, Hàn Quốc và Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công và kết quả kiểm tra thực tế dây chuyền công nghệ sản xuất, lắp ráp xe ô tô con tại Nhà máy sản xuất lắp ráp ô tô tại Khu công nghiệp Gián Khâu, huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình (ngày 30 tháng 06 năm 2010), Bộ Khoa học và Công nghệ nhận thấy việc hiệu chỉnh, hoàn thiện dây chuyền công nghệ và vận hành chạy thử và đào tạo cán bộ, công nhân kỹ thuật trước khi đưa vào sản xuất thương mại là hoàn toàn cần thiết.

Bộ Khoa học và Công nghệ đồng ý với đề nghị của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công về việc nhập khẩu lô hàng đầu tiên gồm 5.000 (năm nghìn) bộ linh kiện cho các mẫu xe du lịch từ 5 chỗ đến 7 chỗ ngồi để chạy thử dây chuyền máy móc, thiết bị và đào tạo cán bộ, công nhân vận hành sản xuất với mức độ rời rạc theo thỏa thuận của doanh nghiệp với bên chuyển giao công nghệ để đáp ứng các yêu cầu về tiêu chuẩn chất lượng của Hyundai toàn cầu (mức độ rời rạc này khác với mức độ rời rạc nêu trong Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN ngày 11 tháng 5 năm 2005 của Bộ Khoa học và Công nghệ: phần thân xe đã được hàn và sơn tĩnh điện trước khi nhập khẩu).

Sau thời gian chạy thử dây chuyền công nghệ, Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công phải cam kết đảm bảo đáp ứng được các yêu cầu về mức độ rời rạc theo quy định tại Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN ngày 11 tháng 5 năm 2005 của Bộ Khoa học và Công nghệ.

K/c: *Lưu Thế*
Nguyễn Văn
Nguyễn Văn
13.7.10

Bộ Khoa học và Công nghệ đề nghị Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công thực hiện đúng kế hoạch, tiến độ sản xuất, lắp ráp ô tô theo mục tiêu của dự án đầu tư đã được Ủy ban nhân dân tỉnh Ninh Bình phê duyệt và các nội dung theo thỏa thuận trong Hợp đồng chuyển giao công nghệ mà các bên đã ký kết.

Nơi nhận :

- Như trên;
- Bộ Tài chính;
- Tổng cục Hải quan;
- Lưu: VT, ĐTG.

**KT. BỘ TRƯỞNG
THỨ TRƯỞNG**



Lê Đình Tiên

www.LuatVietnam.vn

**BỘ TÀI CHÍNH
TỔNG CỤC HẢI QUAN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **5823/TCHQ-TXNK**

Hà Nội, ngày **18** tháng 11 năm 2011

V/v mức độ rời rạc của linh kiện ô tô của Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công

Kính gửi: Bộ Khoa học và Công nghệ.

Ngày 07/7/2010, Bộ Khoa học và Công nghệ có công văn số 1610/BKHCN-ĐTĐ đồng ý với đề nghị của Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công về việc nhập khẩu lô hàng gồm 5.000 (năm nghìn) bộ linh kiện cho các mẫu xe du lịch từ 5 đến 7 chỗ ngồi để chạy thử dây chuyền máy móc, thiết bị và đào tạo cán bộ, công nhân vận hành sản xuất với mức độ rời rạc theo thỏa thuận của doanh nghiệp với bên chuyên giao công nghệ để đáp ứng các yêu cầu về tiêu chuẩn chất lượng của Hyundai toàn cầu, theo đó, phần thân xe đã được hàn và sơn tĩnh điện trước khi nhập khẩu (mức độ rời rạc này khác với mức độ rời rạc nêu trong Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN ngày 11/5/2005 của Bộ Khoa học và công nghệ).

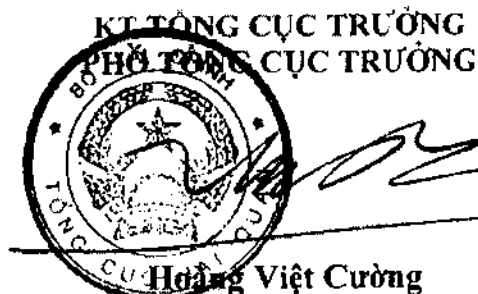
Từ tháng 7/2010 đến nay, Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công đã nhập khẩu một số bộ linh kiện để lắp ráp 2 mẫu xe Hyundai Santa Fe và Hyundai Sonata với mức độ rời rạc theo công văn số 1610/BKHCN-ĐTĐ nêu trên. Căn cứ công văn số 1610/BKHCN-ĐTĐ, cơ quan hải quan đang tính thuế cho các bộ linh kiện của Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công theo mức thuế suất của từng linh kiện. Tuy nhiên, khi đối chiếu quy định tại Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN thì mức độ rời rạc của thân xe được quy định: "Rời thành từng mảng, chưa hàn, tán, chưa sơn tĩnh điện. Trường hợp đặc biệt phải được sự chấp thuận của Bộ Khoa học và Công nghệ".

Để đảm bảo thực hiện đúng chính sách thuế đối với các bộ linh kiện nhập khẩu của Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công, Tổng cục Hải quan đề nghị Bộ Khoa học và Công nghệ có ý kiến về xác định mức độ rời rạc của các lô hàng của Công ty. Theo đó thì trường hợp của Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công có được coi là "Trường hợp đặc biệt" được sự chấp thuận của Bộ Khoa học và Công nghệ đạt mức độ rời rạc theo quy định tại Điều 1 của Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN hay không để cơ quan hải quan có căn cứ tính thuế chính xác.

Tổng cục Hải quan trân trọng cảm ơn sự hợp tác của quý Bộ./. *faa*

Nơi nhận: *U*

- Như trên;
- TTường Đỗ Hoàng Anh Tuấn (để b/c);
- TCT Nguyễn Ngọc Túc (để b/c);
- Vụ Chính sách thuế - BTC (để biết);
- Vụ Pháp chế - BTC (để biết);
- Lưu: VT, TXNK(3b)



Số: 145 /BKHCN-ĐTĐ

V/v phúc đáp Công văn số 5823/TCHQ-TXNK

Hà Nội, ngày 19 tháng 01 năm 2012

BỘ TÀI CHÍNH	
ĐI NGÀY: 01-02-2012	
SỐ CV ĐẾN: 006856	

TỔNG CỤC HẢI QUAN	
Số:.....	
ĐẾN 01-02-2012	
Chuyên:.....	

Kính gửi: Tổng cục Hải quan

Phúc đáp Công văn số 5823/TCHQ-TXNK ngày 18/11/2011 của Quý Tổng cục về việc đề nghị có ý kiến về mức độ rời rạc của các bộ linh kiện ô tô nhập khẩu của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công, Bộ Khoa học và Công nghệ có ý kiến như sau:

1. Tháng 6 năm 2010, Bộ Khoa học và Công nghệ đã nhận được các Văn bản số 157/TC-XNK ngày 31/5/2010 và Văn bản số 167/TC-XNK ngày 05/6/2010 của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công (Công ty) đề nghị cho phép nhập khẩu bộ linh kiện ô tô Hyundai phục vụ yêu cầu lắp đặt, chạy thử dây chuyền công nghệ và đào tạo kỹ thuật. Bộ Khoa học và Công nghệ đã thành lập Tổ chuyên gia đánh giá (được thành lập theo Quyết định số 1016/QĐ-TĐC ngày 23/6/2010 của Tổng cục Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng), tiến hành đánh giá thực tế dây chuyền công nghệ lắp ráp của Công ty tại Nhà máy sản xuất Ô tô Hyundai Thành Công Việt Nam tại Khu Công nghiệp Gián Khẩu, huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình.

Căn cứ kết luận của Tổ chuyên gia đánh giá, ngày 07/7/2010, Bộ Khoa học và Công nghệ đã có Công văn số 1610/BKHCN-ĐTĐ chấp thuận đề nghị của Công ty về việc nhập khẩu bộ linh kiện của các loại xe ô tô du lịch Hyundai từ 5 đến 7 chỗ, với mức độ rời rạc theo thoả thuận của doanh nghiệp với bên chuyên giao công nghệ để đáp ứng các yêu cầu về tiêu chuẩn chất lượng của Hyundai toàn cầu (nhưng chưa đáp ứng mức độ rời rạc theo Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN ngày 11/5/2005 của Bộ Khoa học và Công nghệ). Đồng thời, trong Công văn này Bộ Khoa học và Công nghệ cũng nêu rõ: "Sau thời gian chạy thử dây chuyền công nghệ, Công ty phải cam kết đảm bảo đáp ứng được các yêu cầu về mức độ rời rạc theo quy định tại Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN".

Theo báo cáo của Công ty, từ tháng 9 năm 2010 đến tháng 9 năm 2011, trong quá trình lắp đặt, chạy thử dây chuyền công nghệ và đào tạo, Công ty đã nhập khẩu 156 bộ linh kiện ô tô của hai mẫu xe: SantaFe (5 và 7 chỗ) và Sonata 5 chỗ với mức độ rời rạc chưa đáp ứng theo quy định của Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN. Riêng các bộ linh kiện ô tô của mẫu xe Avante đã được Công ty nhập khẩu với mức độ rời rạc hoàn toàn đáp ứng được theo quy định tại Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN và đã bắt đầu đi vào sản xuất, lắp ráp hàng loạt (đạt chiếc thứ 1.000 từ tháng 9/2011).

2. Theo kế hoạch hàng năm của Bộ Khoa học và Công nghệ về việc kiểm tra hoạt động chuyên giao công nghệ, ngày 29/11/2011 Bộ Khoa học và Công nghệ đã

K.K. Cục TXNK
01.2.12
[Signature]

có buổi làm việc tại Nhà máy sản xuất Ô tô Hyundai Thành Công Việt Nam tại Khu Công nghiệp Gián Khẩu, huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình để kiểm tra tình hình lắp đặt, chạy thử dây chuyền và chuyển giao công nghệ tại Nhà máy.

Căn cứ báo cáo của Công ty và kết quả làm việc tại Nhà máy, đến nay về cơ bản Nhà máy đã hoàn thành việc lắp đặt, chạy thử dây chuyền và đào tạo kỹ thuật. có thể vận hành chính thức. Căn cứ Công văn số 1610/BKH-CN-ĐT/G ngày 07/7/2010 thì các bộ linh kiện xe nhập khẩu sau thời gian chạy thử dây chuyền công nghệ phải đảm bảo mức độ rời rạc theo đúng quy định tại Quyết định số 05/2005/QĐ-BKH-CN. Vì vậy, ngày 07/12/2011 Bộ Khoa học và Công nghệ đã có Công văn số 3140/BKH-CN-ĐT/G gửi Công ty thông báo chính thức về vấn đề này (xin gửi kèm bản sao Công văn số 3140/BKH-CN-ĐT/G).

3. Như vậy, đối với 156 bộ linh kiện ô tô của hai mẫu xe SantaFe và Sonata đã được Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công nhập khẩu trước khi hoàn thành việc lắp đặt, chạy thử dây chuyền công nghệ, có mức độ rời rạc chưa đáp ứng theo Quyết định số 05/2005/QĐ-BKH-CN, đã được Bộ Khoa học và Công nghệ xem xét, chấp thuận tại Công văn số 1610/BKH-CN-ĐT/G ngày 07/7/2010 là phù hợp với quy định tại Điều 1 của Quyết định số 05/2005/QĐ-BKH-CN ngày 11/5/2005.

Từ ngày 01/12/2011 trở đi, Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công phải nhập khẩu các bộ linh kiện ô tô có mức độ rời rạc đáp ứng đúng quy định tại Quyết định số 05/2005/QĐ-BKH-CN ngày 11/5/2005 của Bộ Khoa học và Công nghệ.

Trên đây là ý kiến của Bộ Khoa học và Công nghệ trả lời Công văn số 5823/TCHQ-TXNK ngày 18/11/2011 của Quý Tổng cục.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Bộ Tài chính;
- Bộ trưởng Nguyễn Quân (để báo cáo);
- Công ty CPTĐ Thành Công;
- Lưu: VT, ĐT/G.



TUMQ

BỘ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 1610 /BKHCN-ĐTĐ

Hà Nội, ngày 07 THÁNG 7 NĂM 2010

V/v: Nhập khẩu linh kiện ô tô phục vụ
chạy thử dây chuyền công nghệ.

ĐẾN NGÀY: 12 -07- 2010

BỘ CV ĐẾN: 53776

TỔNG CỤC MẠI QUẢN

Số:
ĐẾN 13 -07- 2010

Kính gửi: Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công

Chuyển:

Phúc đáp Văn thư số 157/TC-XNK ngày 31 tháng 5 năm 2010 của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công về việc xin chấp thuận mức độ rời rạc của bộ linh kiện ô tô phục vụ chạy thử dây chuyền công nghệ, Bộ Khoa học và Công nghệ có ý kiến như sau:

Bộ Khoa học và Công nghệ ủng hộ việc Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công đầu tư xây dựng Nhà máy sản xuất, lắp ráp ô tô 100% vốn trong nước nhằm hạn chế nhập khẩu ô tô nguyên chiếc từ nước ngoài. Mục tiêu này phù hợp với chủ trương của Chính phủ về chiến lược phát triển ngành công nghiệp ô tô tại Việt Nam đến năm 2010.

Căn cứ kế hoạch, tiến độ lắp đặt dây chuyền công nghệ và nội dung thỏa thuận trong Hợp đồng chuyển giao công nghệ sản xuất ô tô giữa Hyundai Motor Company, Hàn Quốc và Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công và kết quả kiểm tra thực tế dây chuyền công nghệ sản xuất, lắp ráp xe ô tô con tại Nhà máy sản xuất lắp ráp ô tô tại Khu công nghiệp Gián Khẩu, huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình (ngày 30 tháng 06 năm 2010), Bộ Khoa học và Công nghệ nhận thấy việc hiệu chỉnh, hoàn thiện dây chuyền công nghệ và vận hành chạy thử và đào tạo cán bộ, công nhân kỹ thuật trước khi đưa vào sản xuất thương mại là hoàn toàn cần thiết.

Bộ Khoa học và Công nghệ đồng ý với đề nghị của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công về việc nhập khẩu lô hàng đầu tiên gồm 5.000 (năm nghìn) bộ linh kiện cho các mẫu xe du lịch từ 5 chỗ đến 7 chỗ ngồi để chạy thử dây chuyền máy móc, thiết bị và đào tạo cán bộ, công nhân vận hành sản xuất với mức độ rời rạc theo thỏa thuận của doanh nghiệp với bên chuyển giao công nghệ để đáp ứng các yêu cầu về tiêu chuẩn chất lượng của Hyundai toàn cầu (mức độ rời rạc này khác với mức độ rời rạc nêu trong Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN ngày 11 tháng 5 năm 2005 của Bộ Khoa học và Công nghệ: phần thân xe đã được hàn và sơn tĩnh điện trước khi nhập khẩu).

Sau thời gian chạy thử dây chuyền công nghệ, Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công phải cam kết đảm bảo đáp ứng được các yêu cầu về mức độ rời rạc theo quy định tại Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN ngày 11 tháng 5 năm 2005 của Bộ Khoa học và Công nghệ.

K/c: *Lưu Thái*
Ông Lưu Thái
Ông Lưu Thái
13.7.10

Bộ Khoa học và Công nghệ đề nghị Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công thực hiện đúng kế hoạch, tiến độ sản xuất, lắp ráp ô tô theo mục tiêu của dự án đầu tư đã được Ủy ban nhân dân tỉnh Ninh Bình phê duyệt và các nội dung theo thỏa thuận trong Hợp đồng chuyển giao công nghệ mà các bên đã ký kết.

Nơi nhận :

- Như trên;
- Bộ Tài chính;
- Tổng cục Hải quan;
- Lưu: VT, ĐTG.

**KT. BỘ TRƯỞNG
THỨ TRƯỞNG**



Lê Đình Tiến

www.LuatVietnam.vn

**BỘ TÀI CHÍNH
TỔNG CỤC HẢI QUAN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **5823/TCHQ-TXNK**

Hà Nội, ngày **18** tháng **11** năm **2011**

V/v mức độ rời rạc của linh kiện ô tô của Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công

Kính gửi: Bộ Khoa học và Công nghệ.

Ngày 07/7/2010, Bộ Khoa học và Công nghệ có công văn số 1610/BKHCN-ĐTĐ đồng ý với đề nghị của Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công về việc nhập khẩu lô hàng gồm 5.000 (năm nghìn) bộ linh kiện cho các mẫu xe du lịch từ 5 đến 7 chỗ ngồi để chạy thử dây chuyền máy móc, thiết bị và đào tạo cán bộ, công nhân vận hành sản xuất với mức độ rời rạc theo thỏa thuận của doanh nghiệp với bên chuyên giao công nghệ để đáp ứng các yêu cầu về tiêu chuẩn chất lượng của Hyundai toàn cầu, theo đó, phần thân xe đã được hàn và sơn tĩnh điện trước khi nhập khẩu (mức độ rời rạc này khác với mức độ rời rạc nêu trong Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN ngày 11/5/2005 của Bộ Khoa học và Công nghệ).

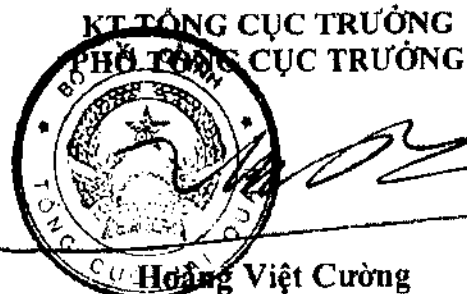
Từ tháng 7/2010 đến nay, Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công đã nhập khẩu một số bộ linh kiện để lắp ráp 2 mẫu xe Hyundai Santa Fe và Hyundai Sonata với mức độ rời rạc theo công văn số 1610/BKHCN-ĐTĐ nêu trên. Căn cứ công văn số 1610/BKHCN-ĐTĐ, cơ quan hải quan đang tính thuế cho các bộ linh kiện của Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công theo mức thuế suất của từng linh kiện. Tuy nhiên, khi đối chiếu quy định tại Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN thì mức độ rời rạc của thân xe được quy định: "Rời thành từng mảng, chưa hàn, tán, chưa sơn tĩnh điện. Trường hợp đặc biệt phải được sự chấp thuận của Bộ Khoa học và Công nghệ".

Để đảm bảo thực hiện đúng chính sách thuế đối với các bộ linh kiện nhập khẩu của Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công, Tổng cục Hải quan đề nghị Bộ Khoa học và Công nghệ có ý kiến về xác định mức độ rời rạc của các lô hàng của Công ty. Theo đó thì trường hợp của Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công có được coi là "Trường hợp đặc biệt" được sự chấp thuận của Bộ Khoa học và Công nghệ đạt mức độ rời rạc theo quy định tại Điều 1 của Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN hay không để cơ quan hải quan có căn cứ tính thuế chính xác.

Tổng cục Hải quan trân trọng cảm ơn sự hợp tác của quý Bộ./.

Nơi nhận: *U*

- Như trên;
- TTường Đỗ Hoàng Anh Tuấn (để b/c);
- TCT Nguyễn Ngọc Túc (để b/c);
- Vụ Chính sách thuế - BTC (để biết);
- Vụ Pháp chế - BTC (để biết);
- Lưu: VT, TXNK(3b)



BỘ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc

Số: 145 /BKHCN-ĐTĐ

V/v phúc đáp Công văn số 5823/TCHQ-TXNK

Hà Nội, ngày 19 tháng 01 năm 2012

BỘ TÀI CHÍNH	
ĐANG NGÀY: 01-02-2012	
SỐ CV LÊN: 006856	

TỔNG CỤC HẢI QUAN	
Số:.....	
ĐẾN 01-02-2012	
Chuyên:.....	

Kính gửi: Tổng cục Hải quan

Phúc đáp Công văn số 5823/TCHQ-TXNK ngày 18/11/2011 của Quý Tổng cục về việc đề nghị có ý kiến về mức độ rời rạc của các bộ linh kiện ô tô nhập khẩu của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công, Bộ Khoa học và Công nghệ có ý kiến như sau:

1. Tháng 6 năm 2010, Bộ Khoa học và Công nghệ đã nhận được các Văn bản số 157/TC-XNK ngày 31/5/2010 và Văn bản số 167/TC-XNK ngày 05/6/2010 của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công (Công ty) đề nghị cho phép nhập khẩu bộ linh kiện ô tô Hyundai phục vụ yêu cầu lắp đặt, chạy thử dây chuyền công nghệ và đào tạo kỹ thuật. Bộ Khoa học và Công nghệ đã thành lập Tổ chuyên gia đánh giá (được thành lập theo Quyết định số 1016/QĐ-TĐC ngày 23/6/2010 của Tổng cục Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng), tiến hành đánh giá thực tế dây chuyền công nghệ lắp ráp của Công ty tại Nhà máy sản xuất Ô tô Hyundai Thành Công Việt Nam tại Khu Công nghiệp Gián Khẩu, huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình.

Căn cứ kết luận của Tổ chuyên gia đánh giá, ngày 07/7/2010, Bộ Khoa học và Công nghệ đã có Công văn số 1610/BKHCN-ĐTĐ chấp thuận đề nghị của Công ty về việc nhập khẩu bộ linh kiện của các loại xe ô tô du lịch Hyundai từ 5 đến 7 chỗ, với mức độ rời rạc theo thoả thuận của doanh nghiệp với bên chuyên giao công nghệ để đáp ứng các yêu cầu về tiêu chuẩn chất lượng của Hyundai toàn cầu (nhưng chưa đáp ứng mức độ rời rạc theo Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN ngày 11/5/2005 của Bộ Khoa học và Công nghệ). Đồng thời, trong Công văn này Bộ Khoa học và Công nghệ cũng nêu rõ: "Sau thời gian chạy thử dây chuyền công nghệ, Công ty phải cam kết đảm bảo đáp ứng được các yêu cầu về mức độ rời rạc theo quy định tại Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN".

Theo báo cáo của Công ty, từ tháng 9 năm 2010 đến tháng 9 năm 2011, trong quá trình lắp đặt, chạy thử dây chuyền công nghệ và đào tạo, Công ty đã nhập khẩu 156 bộ linh kiện ô tô của hai mẫu xe: SantaFe (5 và 7 chỗ) và Sonata 5 chỗ với mức độ rời rạc chưa đáp ứng theo quy định của Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN. Riêng các bộ linh kiện ô tô của mẫu xe Avante đã được Công ty nhập khẩu với mức độ rời rạc hoàn toàn đáp ứng được theo quy định tại Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN và đã bắt đầu đi vào sản xuất, lắp ráp hàng loạt (đạt chiếc thứ 1.000 từ tháng 9/2011).

2. Theo kế hoạch hàng năm của Bộ Khoa học và Công nghệ về việc kiểm tra hoạt động chuyển giao công nghệ, ngày 29/11/2011 Bộ Khoa học và Công nghệ đã

K.K. Cục TXNK
01.2.12
[Signature]

có buổi làm việc tại Nhà máy sản xuất Ô tô Hyundai Thành Công Việt Nam tại Khu Công nghiệp Gián Khẩu, huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình để kiểm tra tình hình lắp đặt, chạy thử dây chuyền và chuyển giao công nghệ tại Nhà máy.

Căn cứ báo cáo của Công ty và kết quả làm việc tại Nhà máy, đến nay về cơ bản Nhà máy đã hoàn thành việc lắp đặt, chạy thử dây chuyền và đào tạo kỹ thuật. Có thể vận hành chính thức. Căn cứ Công văn số 1610/BKHCN-ĐTĐ ngày 07/7/2010 thì các bộ linh kiện xe nhập khẩu sau thời gian chạy thử dây chuyền công nghệ phải đảm bảo mức độ rời rạc theo đúng quy định tại Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN. Vì vậy, ngày 07/12/2011 Bộ Khoa học và Công nghệ đã có Công văn số 3140/BKHCN-ĐTĐ gửi Công ty thông báo chính thức về vấn đề này (xin gửi kèm bản sao Công văn số 3140/BKHCN-ĐTĐ).

3. Như vậy, đối với 156 bộ linh kiện ô tô của hai mẫu xe SantaFe và Sonata đã được Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công nhập khẩu trước khi hoàn thành việc lắp đặt, chạy thử dây chuyền công nghệ, có mức độ rời rạc chưa đáp ứng theo Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN, đã được Bộ Khoa học và Công nghệ xem xét, chấp thuận tại Công văn số 1610/BKHCN-ĐTĐ ngày 07/7/2010 là phù hợp với quy định tại Điều 1 của Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN ngày 11/5/2005.

Từ ngày 01/12/2011 trở đi, Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công phải nhập khẩu các bộ linh kiện ô tô có mức độ rời rạc đáp ứng đúng quy định tại Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN ngày 11/5/2005 của Bộ Khoa học và Công nghệ.

Trên đây là ý kiến của Bộ Khoa học và Công nghệ trả lời Công văn số 5823/TCHQ-TXNK ngày 18/11/2011 của Quý Tổng cục.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Bộ Tài chính;
- Bộ trưởng Nguyễn Quân (để báo cáo);
- Công ty CPTĐ Thành Công;
- Lưu: VT, ĐTĐ.



Hà Nội, ngày tháng năm 2012

BÁO CÁO BỘ
Về việc thuế nhập khẩu bộ linh kiện để lắp ráp ô tô của
Công ty Hyundai Thành Công

1. Từ tháng 7/2010 đến nay, Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công đã nhập khẩu 156 bộ linh kiện để lắp ráp 2 mẫu xe Hyundai Santa Fe và Hyundai Sonata với mức độ rời rạc theo công văn số 1610/BKHCN-ĐTĐ ngày 07/7/2010 của Bộ Khoa học và Công nghệ. Mức độ rời rạc này là khác với mức độ rời rạc nêu trong Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN ngày 11/5/2005 của Bộ Khoa học và Công nghệ (*phần thân xe đã được hàn và sơn tĩnh điện trước khi nhập khẩu*). Căn cứ công văn số 1610/BKHCN-ĐTĐ, cơ quan hải quan đang tính thuế cho các bộ linh kiện của Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công theo mức thuế suất của từng linh kiện. Tuy nhiên, khi đối chiếu với quy định hiện hành tại Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN ngày 11/5/2005 của Bộ Khoa học và Công nghệ thì mức độ rời rạc của thân ô tô phải là: *"rời thành từng mảng, chưa hàn, tán, chưa sơn tĩnh điện. Trường hợp đặc biệt phải được sự chấp thuận của Bộ Khoa học và Công nghệ"*.

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của lãnh đạo Bộ, ngày 18/11/2011, Tổng cục Hải quan đã có công văn số 5823/TCHQ-TXNK đề nghị Bộ Khoa học và Công nghệ có ý kiến về mức độ rời rạc của bộ linh kiện ô tô nhập khẩu của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công có được coi là "Trường hợp đặc biệt" được sự chấp thuận của Bộ Khoa học và Công nghệ đạt mức độ rời rạc theo quy định tại Điều 1 của Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN hay không để cơ quan hải quan có căn cứ tính thuế chính xác.

Ngày 19/1/2012, Bộ Khoa học và Công nghệ có công văn số 115/BKHCN-ĐTĐ gửi Tổng cục Hải quan trả lời công văn số 5823/TCHQ-TXNK trong đó, tại điểm 3 nêu rõ *"Đối với 156 bộ linh kiện ô tô của hai mẫu xe Santa Fe và xe Sonata đã được Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công nhập khẩu trước khi hoàn thành việc lắp đặt, chạy thử dây chuyền công nghệ, có mức độ rời rạc chưa đáp ứng theo quy định tại Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN, đã được Bộ Khoa học và công nghệ xem xét, chấp thuận tại Công văn số 1610/BKHCN-ĐTĐ ngày 07/7/2010 là phù hợp với quy định tại Điều 1 của Quyết định số 05/2005/QĐ-BKHCN ngày 11/5/2005"*.

2. Hiện tại, hải quan địa phương (Cục Hải quan tỉnh Thanh Hóa và Bà Rịa – Vũng Tàu) đã phân loại và tính thuế cho 156 bộ linh kiện của Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công theo thuế suất của từng linh kiện căn cứ trên công văn số 1610/BKHHCN-ĐTĐ của Bộ Khoa học và Công nghệ. Cụ thể:

- Chi cục Hải quan Ninh Bình, Cục Hải quan tỉnh Thanh Hóa: 54 bộ

+ Mẫu xe Hyundai Santa Fe: 48 bộ theo tờ khai số 142/NK/KD/P27C ngày 22/9/2010.

+ Mẫu xe Hyundai Sonata: 06 bộ theo tờ khai số 181/NK/KD/P27C ngày 15/11/2010.

- Chi cục Hải quan Cái Mép, Cục Hải quan Bà Rịa Vũng Tàu: 102 bộ

+ Mẫu xe Santa Fe: 06 bộ theo hai tờ khai số 155 NK/KD/C51I ngày 27/5/2011 và tờ khai số 185/NK/KD/C51I ngày 03/6/2011.

+ Mẫu xe Sonata: 96 bộ theo hai tờ khai số 321/NK/KD/C51I ngày 19/8/2011 và tờ khai số 391/NK/KD/C51I ngày 20/9/2011.

3. Để thực hiện thống nhất chính sách thuế đối với mặt hàng bộ linh kiện ô tô nhập khẩu, giải quyết dứt điểm vướng mắc đối với 156 bộ linh kiện của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thành Công, Tổng cục Hải quan báo cáo Lãnh đạo Bộ xem xét đồng ý với nội dung công văn số 115/BKHHCN-ĐTĐ của Bộ Khoa học và Công nghệ và việc tính thuế của Cục Hải quan địa phương đối với 156 bộ linh kiện đã được thông quan. Từ ngày 01/12/2011 trở đi, các bộ linh kiện nhập khẩu để lắp ráp ô tô của Công ty cổ phần Tập đoàn Thành Công phải được phân loại và tính thuế theo đúng quy định tại Biểu thuế nhập khẩu ưu đãi hiện hành.

Tổng cục Hải quan báo cáo lãnh đạo Bộ và xin ý kiến chỉ đạo./.

Nơi nhận:

- Lãnh đạo Bộ Tài chính;

- Lưu: TCHQ

**KT.TỔNG CỤC TRƯỞNG
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**

Hoàng Việt Cường